

19:1	וַיְדַבֵּר u·idbr and·he-is- <sup>m</sup> speaking	יְהוָה ieue Yahweh	אֵל al to	לְמֹשֶׁה l·amr Moses	לֵאמֹר l·amr to·to-say-of	:	1 . And the LORD spake unto Moses, saying,	
19:2	דַּבֵּר dbr <sup>m</sup> Speak-you !	כָּל - אֶל al - kl to all-of	עֵדוּת - odth congregation-of	בְּנֵי - יִשְׂרָאֵל bni - ishral sons-of Israel	וְאָמַרְתָּ u·amrth and·you-say	אֲלֵהֶם al·em to·them	קְדוּשִׁים qdshim holy-ones	2 Speak unto all the congregation of the children of Israel, and say unto them, Ye shall be holy; for I the LORD your God [am] holy.
19:3	תְּהִי theiu you <sup>(P)</sup> -shall-become	כִּי ki that	קְדוֹשׁ qdush holy	אֲנִי ani I	יְהוָה ieue Yahweh	אֱלֹהֵיכֶם alei·km Elohim-of·you <sup>(P)</sup>	:	3 Ye shall fear every man his mother, and his father, and keep my sabbaths: I [am] the LORD your God.
19:3	אִישׁ aish man	אִמּוֹ am·u mother-of·him	וְאָבִיו u·abi·u and·father-of·him	תִּירָאוּ thirau you <sup>(P)</sup> -shall-fear	וְאֶת u·ath - shbthth·i and·»	שַׁבָּתוֹתַי shbthth·i sabbaths-of·me	:	3 Ye shall fear every man his mother, and his father, and keep my sabbaths: I [am] the LORD your God.
19:4	תִּשְׁמְרוּ thshmru you <sup>(P)</sup> -shall-observe	אֲנִי ani I	יְהוָה ieue Yahweh	אֱלֹהֵיכֶם alei·km Elohim-of·you <sup>(P)</sup>	:	:	:	4 Turn ye not unto idols, nor make to yourselves molten gods: I [am] the LORD your God.
19:4	אֵל al must-not-be	תִּפְנוּ - - thphnu you <sup>(P)</sup> -are-facing-about	אֶל al - e·alilim to	הָאֱלִילִים e·alilim the·forbidden-idols	וְאֱלֹהֵי u·alei and·Elohim-of	מִסֵּכָה mske molten-image	לֹא la not	4 Turn ye not unto idols, nor make to yourselves molten gods: I [am] the LORD your God.
19:5	תַּעֲשֶׂוּ thoshu you <sup>(P)</sup> -shall-make <sup>do</sup>	לְכֶם l·km for·you <sup>(P)</sup>	אֲנִי ani I	יְהוָה ieue Yahweh	אֱלֹהֵיכֶם alei·km Elohim-of·you <sup>(P)</sup>	:	:	5 And if ye offer a sacrifice of peace offerings unto the LORD, ye shall offer it at your own will.
19:5	וְכִי u·ki and·that	תִּזְבְּחוּ thzbchu you <sup>(P)</sup> -are-sacrificing	זֶבַח zbch sacrifice-of	שְׁלָמִים shlmim peace-offerings	לְיְהוָה l·ieue to·Yahweh	:	5 And if ye offer a sacrifice of peace offerings unto the LORD, ye shall offer it at your own will.	
19:6	לְרִצְוֹנְכֶם l·rtzn·km for·acceptance-of·you <sup>(P)</sup>	תִּזְבְּחֵהוּ thzbch·eu you <sup>(P)</sup> -shall-sacrifice·him	:	:	:	:	:	6 It shall be eaten the same day ye offer it, and on the morrow: and if ought remain until the third day, it shall be burnt in the fire.
19:6	בַּיּוֹם b·ium in·day-of	זֶבְחְכֶם zbch·km sacrifice-of·you <sup>(P)</sup>	וְאָכַל iakl he-shall-be-eaten	וּמִמָּחָרְתָּ u·m·mchrth and·from·morrow	וְהַנּוֹתָר u·e·nuthr and·the·being-left	עַד od until	6 It shall be eaten the same day ye offer it, and on the morrow: and if ought remain until the third day, it shall be burnt in the fire.	
19:7	יּוֹם ium day	הַשְּׁלִישִׁי e·shlishi the·third	בְּאֵשׁ b·ash in·the·fire	יִשְׂרָף ishrph he-shall-be-burned	:	:	7 And if it be eaten at all on the third day, it [is] abominable; it shall not be accepted.	
19:7	וְאִם u·am and·if	הָאָכַל eakl to-be-eaten	וְאָכַל iakl he-is-being-eaten	בַּיּוֹם b·ium in·the·day	הַשְּׁלִישִׁי e·shlishi the·third	פְּגוּל phgul vile	לֹא eua la he not	7 And if it be eaten at all on the third day, it [is] abominable; it shall not be accepted.
19:8	וְרָצָה irtze he-shall-be-accepted	:	:	:	:	:	8 Therefore [every one] that eateth it shall bear his iniquity, because he hath profaned the hallowed thing of the LORD: and that soul shall be cut off from among his people.	
19:8	וְאָכְלוּ u·akli·u and·ones-eating-of·him	עֲוֹנוֹ oun·u depravity-of·him	וְיָשָׂא isha he-shall-bear	כִּי ki that	אֶת - קְדוּשָׁתוֹ - ath - qdsh » holiness-of	יְהוָה ieue Yahweh	8 Therefore [every one] that eateth it shall bear his iniquity, because he hath profaned the hallowed thing of the LORD: and that soul shall be cut off from among his people.	
19:9	חָלַל chll he- <sup>m</sup> profaned	וְנִכְרְתָהּ u·nkrthe and·she-is-cut-off	הַנֶּפֶשׁ e·nphsh the·soul	הַהוּא e·eua the·she	מֵעַמִּיהָ m·omi·e from·peoples-of·her	:	9 And when ye reap the harvest of your land, thou shalt not wholly reap the corners of thy field, neither shalt thou gather the gleanings of thy harvest.	
19:9	וּבְקַצְרְכֶם u·b·qtzr·km and·in·to-reap-of·you <sup>(P)</sup>	אֶת ath - qtzir »	קַצִּיר qtzir harvest-of	אֶרְצְכֶם artz·km land-of·you <sup>(P)</sup>	לֹא la not	תִּכְלֶה thkle you-shall- <sup>m</sup> finish	פְּאֵת phath edge-of	9 And when ye reap the harvest of your land, thou shalt not wholly reap the corners of thy field, neither shalt thou gather the gleanings of thy harvest.
19:10	שָׂדֶךְ shd·k field-of·you	לְקַצֵּר l·qtzr to·to-reap-of	וּלְקַט u·lqt and·gleaning-of	קַצִּירְךָ qtzir·k harvest-of·you	לֹא la not	תִּלְקַט thlqt you-shall- <sup>m</sup> glean	:	10 And thou shalt not glean thy vineyard, neither shalt thou gather [every] grape of thy vineyard; thou shalt leave them for the poor and stranger: I [am] the LORD your God.
19:10	וּבְרִמְתְּךָ u·krm·k and·vineyard-of·you	לֹא la not	תְּעוּלְלָהּ thoull you-shall- <sup>m</sup> clean-glean	וּפְרִתָּהּ u·phrt and·loose-berry-of	בְּרִמְתְּךָ krm·k vineyard-of·you	לֹא la not	10 And thou shalt not glean thy vineyard, neither shalt thou gather [every] grape of thy vineyard; thou shalt leave them for the poor and stranger: I [am] the LORD your God.	
19:11	תִּלְקַט thlqt you-shall- <sup>m</sup> glean	לְעֹנִי l·oni for·the·humble-one	וּלְגֵר u·l·gr and·for·the·sojourner	תִּעֲזֹב thozb you-shall-leave	» ath·m »·them	אֲנִי ani I	יְהוָה ieue Yahweh	10 And thou shalt not glean thy vineyard, neither shalt thou gather [every] grape of thy vineyard; thou shalt leave them for the poor and stranger: I [am] the LORD your God.
19:12	אֱלֹהֵיכֶם alei·km Elohim-of·you <sup>(P)</sup>	:	:	:	:	:		

19:11 תִּשְׁקְרוּ - וְלֹא תִּשְׁקְרוּ - וְלֹא תִּשְׁקְרוּ  
 u·la - thshqru u·la - thshqru u·la - thshqru  
 and·not you<sup>(P)</sup>-shall-<sup>m</sup>deal-falsely and·not you<sup>(P)</sup>-shall-<sup>m</sup>deal-falsely and·not you<sup>(P)</sup>-shall-<sup>m</sup>deal-falsely

11 . Ye shall not steal, neither deal falsely, neither lie one to another.

בְּעִמִּיתוֹ אִישׁ :  
 aish b·omith·u :  
 man in·companion-of·him

19:12 וְחָלַלְתָּ אֶת - שְׁמִי וְחָלַלְתָּ אֶת - שְׁמִי  
 u·la - thshbou b·shmi i l·shqr u·chllth ath - shm  
 and·not you<sup>(P)</sup>-shall-<sup>n</sup>swear in·name-of·me to·<sup>the</sup>·falsehood and·you-<sup>m</sup>profane > name-of

12 And ye shall not swear by my name falsely, neither shalt thou profane the name of thy God: I [am] the LORD.

אֵלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה :  
 alei·k ani ieue :  
 Elohim-of·you I Yahweh

19:13 תִּלְוֶינָהּ לֹא - תִּלְוֶינָהּ לֹא - תִּלְוֶינָהּ  
 la - thloshq ath - ro·k u·la thgzl la - thlin  
 not you-shall-extort > associate-of·you and·not you-shall-pillage not she-shall-lodge

13 Thou shalt not defraud thy neighbour, neither rob [him]: the wages of him that is hired shall not abide with thee all night until the morning.

בִּקְרֹא עַד אֶתְּךָ שְׂכִיר פְּעֻלָּת  
 pholth shkir ath·k od - bqr :  
 wage-of hired-one with·you until morning

19:14 תִּתֵּן לֹא - עוֹר וְלִפְנֵי חָרָשׁ תִּתֵּן לֹא - עוֹר  
 la - thqll chrsh u·l·phni our la ththn  
 not you-shall-<sup>m</sup>slight deaf-one and·to·faces-of blind-one not you-shall-give

14 Thou shalt not curse the deaf, nor put a stumblingblock before the blind, but shalt fear thy God: I [am] the LORD.

מְכַשֵּׁל וְיִרְאתָ מֵאֵלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה :  
 mkshl u·irath m·alei·k ani ieue :  
 stumbling-block and·you-fear from·Elohim-of·you I Yahweh

19:15 תַּעֲשׂוּ לֹא - תַּעֲשׂוּ לֹא - תַּעֲשׂוּ  
 la - thoshu oul b·mshpht la - thsha phni - dl  
 not you<sup>(P)</sup>-shall-do iniquity in·<sup>the</sup>·judgment not you-shall-lift-up faces-of poor-one-of

15 Ye shall do no unrighteousness in judgment: thou shalt not respect the person of the poor, nor honour the person of the mighty: [but] in righteousness shalt thou judge thy neighbour.

וְלֹא תִּתְהַדָּר פְּנֵי גְדוֹל בְּצַדִּיק וְתִשְׁפֹּט עִמִּיתְךָ :  
 u·la thedr phni gdul b·tzdq thshpht omith·k :  
 and·not you-shall-honor faces-of great-one in·righteousness you-shall-judge companion-of·you

19:16 תֵּלְךָ לֹא - תֵּלְךָ לֹא - תֵּלְךָ  
 la - thlk rkil b·omi·k la thomd ol - dm  
 not you-shall-go talebearer in·peoples-of·you not you-shall-stand on blood-of

16 Thou shalt not go up and down [as] a talebearer among thy people: neither shalt thou stand against the blood of thy neighbour: I [am] the LORD.

רֵעֶךָ אֲנִי יְהוָה :  
 ro·k ani ieue :  
 associate-of·you I Yahweh

19:17 תִּשְׂנֵא לֹא - תִּשְׂנֵא לֹא - תִּשְׂנֵא  
 la - thshna ath - achi·k b·lbb·k eukch thukich  
 not you-shall-hate > brother-of·you in·heart-of·you to-<sup>c</sup>correct you-shall-<sup>c</sup>correct

17 Thou shalt not hate thy brother in thine heart: thou shalt in any wise rebuke thy neighbour, and not suffer sin upon him.

אֶת עִמִּיתְךָ - וְלֹא תִּשְׂא עָלָיו חַטָּאת :  
 ath - omith·k u·la - thsha oli·u chta :  
 > companion-of·you and·not you-shall-bear on·him sin

19:18 תִּקַּם לֹא - תִּקַּם לֹא - תִּקַּם  
 la - thqm u·la - thtr ath - bni om·k  
 not you-shall-avenge and·not you-shall-be-resentful > sons-of people-of·you

18 Thou shalt not avenge, nor bear any grudge against the children of thy people, but thou shalt love thy neighbour as thyself: I [am] the LORD.

וְאָהַבְתָּ לְרֵעֶךָ אֲנִי יְהוָה :  
 u·aebth l·ro·k kmu·k ani ieue :  
 and·you-love to·associate-of·you like·you I Yahweh

19:19 חֲקֹתַי אֶת - תִּשְׁמְרוּ וְחֲקֹתַי אֶת - תִּשְׁמְרוּ  
 ath - chqth·i thshmr u bembth·k la - thrbio  
 > statutes-of·me you<sup>(P)</sup>-shall-observe beast-of·you not you-shall-cause-to-copulate

19 . Ye shall keep my statutes. Thou shalt not let thy cattle gender with a diverse kind: thou shalt not sow thy field with mingled seed: neither shall a garment mingled of linen and woollen come upon thee.

לֹא שְׂעֵטָנוּ כְּלָאִים וּבְגָד כְּלָאִים תִּזְרַע לֹא - שְׂדֵךְ כְּלָאִים  
 klaim shotnz klaim u·bgd klaim thzro shd·k  
 two-kinds field-of·you not you-shall-sow two-kinds and·garment two-kinds linsey-woolsey not

יַעֲלֶה עָלֶיךָ :  
 iole oli·k : p  
 he-shall-come-up on·you

19:20 וְהָיָה זֶרַע - שְׂפָחָה וְהָיָה זֶרַע - שְׂפָחָה  
 u·aish ki - ishkb ath - ashe shkbth - zro u·eua shpchoe  
 and·man that he-is-lying-down with woman emission-of seed and·she maid

20 And whosoever lieth carnally with a woman, that [is] a bondmaid, betrothed

נְחַרְפֹּת      לְאִישׁ      וְהִפְדָּה      לֹא      נִפְדְּתָה      או      חֲפֹשֶׁה      לא      נָתַן  
 nchrpht      l·aish      u·ephde      la      nphdthe      au      chphshe      la      nthn  
 being-designated for man and to-be-<sup>c</sup>ransomed not she-was-ransomed or freedom not he-was-given

to an husband, and not at all redeemed, nor freedom given her; she shall be scourged; they shall not be put to death, because she was not free.

לָהּ      בְּקִרְתָּהּ      תִּהְיֶה      לֹא      יוֹמְתוּ      כִּי      חֲפֹשֶׁה      לֹא      -      כִּי  
 l·e      bqrth      theie      la      iumthu      ki      e      chphshe      la      nthn  
 to her distinction she shall be<sup>bc</sup> not they shall be-<sup>c</sup>put-to-death that not she-was-<sup>m</sup>freed

19:21 וְהָבִיא      אֶת      אֲשָׁמוֹ      לִיהוָה      פֶּתַח      אֵל      מוֹעֵד  
 u·ebia      ath      ashm·u      l·ieue      al      phtch      ael      muod  
 and he-<sup>c</sup>brings » guilt-offering-of him to Yahweh to opening-of tent-of appointment

21 And he shall bring his trespass offering unto the LORD, unto the door of the tabernacle of the congregation, [even] a ram for a trespass offering.

אֵיל      אֲשָׁם      :  
 ail      ashm      :  
 ram-of guilt-offering

19:22 וְכִפֵּר      עָלָיו      הַכֹּהֵן      בְּאֵיל      הָאֲשָׁם  
 u·kphr      oli·u      e·ken      b·ail      e·ashm  
 and he-makes-propitiatory-shelter over him the priest in ram-of the guilt-offering

22 And the priest shall make an atonement for him with the ram of the trespass offering before the LORD for his sin which he hath done: and the sin which he hath done shall be forgiven him.

לְפָנֵי      יְהוָה      עַל      חַטָּאתוֹ      אֲשֶׁר      חָטָא      וְנִסְלַח      לוֹ  
 l·phni      ieue      ol      chtath·u      ashr      chta      u·nslch      l·u      m·chtath·u  
 to faces-of Yahweh on sin-of him which he-sinned and he-is-pardoned to him from sin-of him

אֲשֶׁר      חָטָא      :      פ  
 ashr      chta      :      p  
 which he-sinned

19:23 וְכִי      תָבֹאוּ      -      הָאָרֶץ      וְנִטְעַתֶּם      כָּל      עֵץ      -      מֵאֵל  
 u·ki      -      thbau      al      e·artz      u·ntothm      kl      -      otz      makl  
 and that you<sup>(p)</sup>-shall-come to the land and you<sup>(p)</sup>-plant any-of tree-of food

23 And when ye shall come into the land, and shall have planted all manner of trees for food, then ye shall count the fruit thereof as uncircumcised: three years shall it be as uncircumcised unto you: it shall not be eaten of.

וְעִרְלֹתֶם      עֲרְלֹתוֹ      פְּרִיּוֹ      -      אֶת      שְׁנַיִם      שָׁלֹשׁ      יְהִיָּה  
 u·orlthm      orlth·u      ath      -      phri·u      shlsh      shnim      ieie  
 and you<sup>(p)</sup>-regard-uncircumcised foreskin-of him » fruit-of him three years he shall be<sup>bc</sup>

לְכֶם      עֲרֻלִים      לֹא      יֵאָכַל      :  
 l·km      orlim      la      iakl      :  
 to you<sup>(p)</sup> uncircumcised-ones not he shall be-eaten

19:24 וּבִשְׁנָה      הָרְבִיעִת      יְהִיָּה      כָּל      פְּרִיּוֹ      -      קֹדֶשׁ      הַלּוּלִים  
 u·b·shne      e·rbiyth      ieie      kl      -      phri·u      qdsh      elulim  
 and in the year the fourth he shall become all-of fruit-of him holiness praise-offerings

24 But in the fourth year the fruit thereof shall be holy to praise the LORD [withal].

לִיהוָה      :  
 l·ieue      :  
 to Yahweh

19:25 וּבִשְׁנָה      חֲמִישִׁית      תֹּאכְלוּ      פְּרִיּוֹ      -      אֶת      לְהוֹסִיף      לְכֶם  
 u·b·shne      e·chmisht      thaklu      ath      -      phri·u      l·eusiph      l·km  
 and in the year the fifth you<sup>(p)</sup>-shall-eat » fruit-of him to to-<sup>c</sup>add-of to you<sup>(p)</sup>

25 And in the fifth year shall ye eat of the fruit thereof, that it may yield unto you the increase thereof: I [am] the LORD your God.

תְּבוּאָתוֹ      אֲנִי      יְהוָה      אֱלֹהֵיכֶם      :  
 thbuath·u      ani      ieue      alei·km      :  
 income-of him I Yahweh Elohim-of you<sup>(p)</sup>

19:26 לֹא      תֹאכְלוּ      לֹא      תִנְחֹשׁוּ      לֹא      וְלֹא  
 la      thaklu      ol      e·dm      la      thnchshu      u·la  
 not you<sup>(p)</sup>-shall-eat on the blood not you<sup>(p)</sup>-shall-<sup>m</sup>augur and not

26 Ye shall not eat [any thing] with the blood: neither shall ye use enchantment, nor observe times.

תְּעוּנֶנּוּ      :  
 thounnu      :  
 you<sup>(p)</sup>-shall-<sup>m</sup>consult-cloud

19:27 לֹא      תִקְפּוּ      לֹא      פֶּאֶת      רֹאשְׁכֶם      וְלֹא      תִשְׁחִית      אֶת  
 la      thqphu      phath      rash·km      u·la      thshchith      ath  
 not you<sup>(p)</sup>-shall-<sup>c</sup>round-off edge-of head's-hair-of you<sup>(p)</sup> and not you shall-<sup>c</sup>ruin »

27 Ye shall not round the corners of your heads, neither shalt thou mar the corners of thy beard.

פֶּאֶת      זְקָנְךָ      :  
 phath      zqn·k      :  
 edge-of beard-of you

19:28 וְשָׂרַט      לְנֶפֶשׁ      לֹא      תִתְּנוּ      בְּבֶשְׂרְכֶם      וְכִתְבֹת      קַעֲקַע  
 u·shrt      l·nphsh      la      ththnu      b·bshr·km      u·kthbth      qoqo  
 and laceration for soul not you<sup>(p)</sup>-shall-give in flesh-of you<sup>(p)</sup> and writing-of brand-mark

28 Ye shall not make any cuttings in your flesh for the dead, nor print any marks upon you: I [am] the LORD.

לֹא      תִתְּנוּ      בְּכֶם      יְהוָה      אֲנִי      :  
 la      ththnu      b·km      ani      ieue      :  
 not you<sup>(p)</sup>-shall-give in you<sup>(p)</sup> I Yahweh

19:29 אַל - תְּחַלֵּל - אֶת - בִּתְּךָ - לְהַזְנוֹתָהּ - וְלֹא -  
 al - thchll - ath - bth.k - l.eznuth.e - u.la -  
 must-not-be you-are-<sup>m</sup>profaning > daughter-of.you to.to-<sup>c</sup>make-prostitute-of.her and-not

תִּזְנֶה : וְזָמָּה : וּמְלֵאָהּ - הָאָרֶץ : וְהָאָרֶץ -  
 thzne : e.artz u.mlae e.artz zme :  
 she-is-becoming-prostitute the-land and-she-is-full the-land lewdness

19:30 אֶת - שַׁבְּתוֹתַי - תִּשְׁמְרוּ - וּמִקְדָּשִׁי - תִּירָאוּ - יְהוָה אֲנִי :  
 ath - shbthth.i - thshmr - u.mqdsh.i - thirau - ani ieu :  
 > sabbaths-of.me you<sup>(P)</sup>-shall-observe and-sanctuary-of.me you<sup>(P)</sup>-shall-fear I Yahweh

19:31 אַל - תִּפְנֹוּ - אֵל - הַיְדֻעִים - וְאַל - תִּפְנֹוּ - אֵל -  
 al - thphnu - al - e.abth - u.al - e.idonim - al -  
 must-not-be you<sup>(P)</sup>-are-facing-about to the-mediums and-to the-wizards must-not-be

תִּבְקָשׁוּ : אֱלֹהֵיכֶם - יְהוָה אֲנִי - בָּהֶם : לְטַמְּאוֹתָהּ - תִּבְקָשׁוּ -  
 thbqshu : alei.km - ani ieu : l.tma.e :  
 you<sup>(P)</sup>-are-<sup>m</sup>seeking to.to-be-defiled-of in.them I Yahweh Elohim-of.you<sup>(P)</sup>

19:32 מִפְּנֵי - וִירָאתָ - זָקֵן - פְּנֵי - וְהִרְרִיתָ - תְּקוּם - שִׁיבָה -  
 m.phni - u.irath - zqn - phni - u.edrth - thqum - shibe -  
 from.faces-of grey-hair you-shall-rise and-you-honor faces-of old-one and-you-fear

מֵאֱלֹהֵיךָ : יְהוָה אֲנִי : פ :  
 m.alei.k - ani ieu : p :  
 from.Elohim-of.you I Yahweh

19:33 וְכִי - יִגוּר - אִתְּךָ - גֵּר - בְּאֶרֶץכֶּם - לֹא - תוֹנוּ -  
 u.ki - igur - ath.k - gr - b.artz.km - la - thunu -  
 and.that he-is-sojourning with.you sojourner in-land-of.you<sup>(P)</sup> not you<sup>(P)</sup>-shall-<sup>c</sup>tyrannize

אָתוּ :  
 ath.u :  
 >him

19:34 אִתְּכֶם - הֵגֵר - הֵגֵר - לְכֶם - יְהִיָּה - מִכֶּם - כְּאֶזְרַח -  
 k.azrch - e.gr - e.gr - l.km - ieie - m.km -  
 as-native from.you<sup>(P)</sup> he-shall-become to.you<sup>(P)</sup> the-sojourner the-one-sojourning with.you<sup>(P)</sup>

וְהָיָה אֲנִי מִצְרִים - בְּאֶרֶץ - הַיִּיתִם - גֵּרִים - כִּי - כִּמוֹד - לוֹ - וְאָהַבְתָּ -  
 u.aebth - ani ieu - b.artz - eiithm - grim - ki - kmu.k - l.u - u.aebth -  
 and-you-love to.him like.you that sojourners you<sup>(P)</sup>-were<sup>bc</sup> in-land-of Egypt I Yahweh

אֱלֹהֵיכֶם :  
 alei.km :  
 Elohim-of.you<sup>(P)</sup>

19:35 לֹא - תַעֲשׂוּ - בְּמִשְׁקָל - בְּמִדָּה - בְּמִשְׁפֵּט - עוֹל - תַעֲשׂוּ -  
 la - thoshu - b.mshql - b.mde - b.mshpht - oul - la - thoshu -  
 not you<sup>(P)</sup>-shall-do iniquity in.the.judgment in.the.measure in.the.weight

וּבְמִשׁוֹרָה :  
 u.b.mshure :  
 and.in.the.quantity

19:36 מֵאֲזֵנֵי - צֶדֶק - וְהֵינּוּ - אֲבָנֵי - צֶדֶק - אֵיפֶת - צֶדֶק - וְהֵינּוּ -  
 mazni - tzdq - u.ein - abni - tzdq - aiphth - tzdq - u.ein -  
 scales-of righteousness stones-of righteousness ephah-of righteousness and.hin-of

צֶדֶק : הוֹצֵאתִי - אֲשֶׁר - אֱלֹהֵיכֶם - יְהוָה אֲנִי - לְכֶם - יְהִיָּה - צֶדֶק :  
 tzdq : ash - alei.km - ani ieu - l.km - ieie - tzdq :  
 righteousness he-shall-be<sup>bc</sup> to.you<sup>(P)</sup> I Yahweh Elohim-of.you<sup>(P)</sup> who I-<sup>c</sup>brought-forth >.you<sup>(P)</sup>

מֵאֶרֶץ : מִצְרַיִם :  
 m.artz : mtzrim :  
 from.land-of Egypt

19:37 וְשָׁמְרֶתֶם - כָּל - אֶת - וְשָׁמְרֶתֶם - כָּל - מִשְׁפָּטַי - וְעִשִׂיתֶם -  
 u.shmrthm - ath - kl - chqth.i - u.ath - kl - mshpht.i - u.oshithm -  
 and-you<sup>(P)</sup>-observe > all-of statutes-of.me and-> all-of judgments-of.me and-you<sup>(P)</sup>-do

אֲתֵם : יְהוָה אֲנִי : פ :  
 ath.m - ani ieu : p :  
 >them I Yahweh

29 Do not prostitute thy daughter, to cause her to be a whore; lest the land fall to whoredom, and the land become full of wickedness.

30 . Ye shall keep my sabbaths, and reverence my sanctuary: I [am] the LORD.

31 Regard not them that have familiar spirits, neither seek after wizards, to be defiled by them: I [am] the LORD your God.

32 Thou shalt rise up before the hoary head, and honour the face of the old man, and fear thy God: I [am] the LORD.

33 And if a stranger sojourn with thee in your land, ye shall not vex him.

34 [But] the stranger that dwelleth with you shall be unto you as one born among you, and thou shalt love him as thyself; for ye were strangers in the land of Egypt: I [am] the LORD your God.

35 Ye shall do no unrighteousness in judgment, in meteyard, in weight, or in measure.

36 Just balances, just weights, a just ephah, and a just hin, shall ye have: I [am] the LORD your God, which brought you out of the land of Egypt.

37 Therefore shall ye observe all my statutes, and all my judgments, and do them: I [am] the LORD.